大清光緒二十四年正月二十五日　即西歷一千八百九十八年二月十五號　禮拜二　今日另出附張不取分文　第一千七百八十六號

每張取錢十文

新聞報

外埠照遠近酌加寄費

本館開設上海英租界望平街南首　163D SHANTUNG ROAD　本館分設蘇城閶門內都亭橋　SIN WAN PAO

外埠售報處　京都打磨廠老福興傳局○天津北門內府署東大街梁子亨代售○天津河東水梯子小義嘗後翟金波代售○錄江胡萬昌信局春記號○九江錢茂璽○揚州鈔紹門內翠花街乾昌局州城內巡巨廟前樓昜內溫恆記○江西全昌信吳內朱書○南京東牌中局變昌館○漢門熊家仁市巨分報常熟寺前大屋實廣貨處武穴福興潤機泰鑾號廟若周玉田華○安藥千安公所代售街局絲衛仁筆莊黃瑞

告白刊例　第一日每字取洋五釐第二日至第七日每日每字取洋三釐第八日起按日每字取洋二釐半長行告白以二百字起碼短行告白以五十字起碼多則十字一加

京報附張啓

本館按日隨報附送京報附張業已共邀欣賞茲復稍改京報板式以便舟車并加大附張今日仍準舊例附送上年十一月二十七至二十八日京報二頁新聞告白印成附張七百隨報附送不取分文此佈

米業嘉穀堂公啓

吾業本重利微人所共曉去年以帳雜收大受虧耗迄今各行買米非現洋不辦實屬難於措手不得不設法挽回經諸同人議定自今歲新正爲始凡有吃戶概不賒欠想諸公定能原諒共衷弗謂吾業之不情也然未周知特此登報　乙284

書籍大減價

啓者本局數年以來積存棧書頗多刻已裝訂成套只取半價辦以售現雖花名頗多而每種不過十數部于正月份一例出淸欲得者請即來購取一切書目請問後帳告白價錢劃一不折不扣　新聞報館代售　乙

上海新關廣大土棧

本棧開設棋盤街同芳居斜對面石庫門內自向藍州揀選大小洋藥監辦川雲滇土雲臺批發今擇是月廿七日開張凡蒙　仕商光顧者格外克己祈請認明招牌庶不致悞　主人謹啓　乙347

頌揚仁術

余誤染淋濁遍求醫藥時發時愈甚至筋骨痠痛或友怜錄去冬趙金林兄海上歸來帶贈京都同德堂珠泊五淋白濁丸一瓶服之小愈後遣人赴局購八寶犀黃丸一兩服後病即霍然飲食增而精神強矣特此鳴謝兼告知己　嘉興三槐後人上　乙384

立止肝胃氣痛散　神效牙痛藥粉每瓶二角　秘傳風火眼藥每瓶二角　立治狐腋臭藥每瓶二角

凡患肝胃氣痛者發時極爲危險男女皆然苦無良藥立時見效漱石齋李製主人獨得秘方精配道地正藥親自監製各種肝胃氣痛散功能立時奏效永不復發其效如神服法詳仿單服藥除根每瓶五角外埠函購信力自給上洋新聞報館帳房內並棋盤街財神來打大東門殿大生寄售

上諭電傳

○昨日八點鐘本館接奉京電內開正月二十三日內閣抄奉

上諭崧蕃等奏續查防營管帶缺額請一併革職永不叙用一摺雲南管帶忠字後營補用參將森世龍管帶萬字後營補用游擊丁耀龍管帶騰字中營補用游擊顧洪於所部管勇各有缺額僅予革職不足蔽辜森世龍丁耀龍顧洪著一併革職永不叙用仍發往軍台効力贖罪以照懲儆各省防汛缺額久成積習崧蕃等迭次舉發辦理尚屬認真嗣後該督撫於所屬防營務當破除情面毋稍瞻徇如有前項情弊立即從嚴參辦以飭戎行欽此

讒言爲害說

甚矣古來諂佞之害國殃民史冊屢覩而疊見如楚懷信靳尙之讒而疏屈平卒至亡身於外國遂漸害後主寵任黃皓般樂怠惰無所不爲由是漢祚凌替見併於晉嗚呼奸權禍害何其烈耶雖謂天運使然抑亦人事所致否則所謂作善者昌作惡者亡斯言謬矣人君苟能聿脩厥德仁政加民任賢用能恩威並施似此國有不興者吾未之信也然則治國固如是齊家亦尤是耳蓋奸佞立於朝則忠賢之路塞險惡藏於家骨肉嫌隙生骨肉相猜遂致父母兄弟不和睦親戚朋友皆離散自相矛盾各懷一心同氣互仇家道日替推其致禍之由果伊誰之咎哉曰是乃受傍人之唆使耳唆使者其意何居無非挾私讎而逞其狡計圖浸潤而展其陰謀百計叢生無一不備斯人也吾巧如簧言甘若醴仁慈現於外狠毒藏於中口孔孟而行盜跖明文士而暗綠林不知者覩之儼然當世之善人也然而庸者受其玩弄智者必不焉愚者墮其術中明者必不焉要之中其奸計遂其佞倆非狡庸之張即愚昧之流耳是故此尙不足懼復有能使智者入其圈套明者蹈其陷阱出於人之所不知發於人之所不防言從中計必遂使骨肉離間秖須片言俾手足分爭易如反掌其運籌決策有若孫吳負乎包藏禍心不啻毒如蛇蝎人君惑之則亡國士庶惑之則亡家忠臣殞命孝子喪身錯亂綱常乖違紀律嗟乎禍害更甚於諂佞奸權者其惟宮庭之寵姬家室之愛妾乎古往今來溯紅顏之禍者擢髮難數總之妖豔迷人而人遂爲所惑是以言無不聽計無不從加之粧腔作態轉哭爲笑務使遂其所欲而后已嗚呼人有不入迷魂陣中者幾希矣不見夫妲己害比干驪姬殺申生乎前車之鑒後卒不改何世人聽信讒言而蹈覆轍之多耶夫人生天地間當以忠孝爲立身之本仁慈爲守命之源篤實以存心謙恭以待物人而進我以讒言勿聽也妻妾訴我以是非勿聽也心安如磐石勿爲浮言所動有似鐵中之錚錚庸中之佼佼雖有其人不足爲我患也如是也雖好色而無傷也是故齊桓無害於霸也爲君治其國爲民齊其家不易是理也許敬宗對唐太宗曰是非不可聽之不可說舌上有龍泉殺人不見血朱子治家格言曰聽婦言乖骨肉豈是丈夫重資財薄父母不成人子家門和順雖饔飧不繼亦有餘歡大矣哉前賢之言也無惑乎今人奉爲治譜懸爲座銘者也蓋夫賢者之立言也參天地冠古今原以垂教後世人若果能潛而行之又何有國失家亡之禍親離戚散之害哉僕毘陵人也彈鋏吳中不圖爲佞者進讒潛居停橫加挫辱凡屬友僚朋黨咸抱不平僕則殊無怨憤竊思讒言之害國家且罹其殃我何人斯又何足道哉爰不揣固陋著爲是說　旁觀

考取同文館繙譯生名單

○總理各國事務衙門于客臘舉行同文館年終歲考所有洋文各卷並總教習歐禮斐評訂甲乙漢文各卷經翁叔平協揆張樵野少司農評訂甲乙茲將取列前茅姓氏開列於後

○英文條子譯漢　劉田海　李聯璧　薛永年　○英文照會繙洋　愛存　增禧　馮晉秋　○英文條子譯漢　瑞光　六保　慶奎　○英文條子繙洋　六保　陳清璧　○英文照會譯漢　德崑　恩慶　文瑞　○法文照會繙洋　陳恩讓　唐在復　德生　○法文條子譯漢　劉慶鏞　貴和　李玉輝　○法文條子繙洋　陶唐　劉慶鏞　高恩霖　○俄文照會譯漢　王蔭　○俄文照會繙洋　范緒良　札爾罕　郝樹基　○俄文條子譯漢　張駿桐　管尙平　龍　李垣　○俄文條子繙洋　張慶桐　傅仲賢　李垣　○德文照會譯漢　程遵堯　○德文照會繙洋　程遵堯　○德文條子譯漢　承祜　舒振　程鄒世　○德文條子繙洋　程鄒世　唐德萱　齊宗祜

添船購煤　○前日倫敦來電云英國現又添造頭號鐵甲兵船兩艘並於印度一帶產煤之區俱已定購煤斤觀此情形則將來不論有無戰事是可有備無患也

河冰已泮　○昨日滬地接有津電獲悉津沽河冰現下業已泮解矣

白門春色　○金陵採訪友人貽我春箋云正任徽州營參將吳參戎玉崑前經省垣大憲咨部請補旋奉覆准時因參戎別有要差未即[illegible]赴任之數參戎當即趨詣督轅叩謝旋諏吉二十日由白門首途前往履新○撫采營參將員缺前經上峯牌委王參戎鳳群署理已紀去臘報章茲悉參戎昨始奉到督憲飭赴新任之檄爰於十八日趨轅叩謝越日即捧檄出省過往鳩江○會辦兩江營務處何揭甫觀察煥章頃奉憲檄委辦金陵官書局差缺前辦是差之吳鑑泉觀察刻奉北洋大臣委辦淮軍後路支應需駐揚州不能兼顧是以上峯特委觀察爲之接替觀察奉委旋詣督轅稟謝並銷會辦兩江營務差○江蘇督糧道陸春江觀察新正某日由蘇起節往淸江謁見漕帥公畢南下於元宵節後棨戟安抵省垣當即上謁督憲稟陳要公並赴各當道衙門拜會暫假浙江會館爲行轅大約小作勾留即將返節吳門也

藩旌過鎮　○江蘇藩憲聶仲芳方伯由寧乘江裕輪船返滬於二十一日道經京口是日午後鎮城各官齊集招商躉船伺候直至七點鐘時藩旌始抵鎮江府彥詠之太守城守營鄭國祥參戎等率同文武各官星遞手版稟見稟安方伯依次接見慰勞有加未幾常鎮道長久山觀察呵殿而來登舟晉謁方伯迎入官艙茗談良久始興辭而出鐘鳴九下該輪解維下駛各官恭送如儀○常鎮通海道長久山觀察欲赴蘇叩賀奎大中丞年禧并面稟要公特於二十一日晚乘招商輪船東下鎮江府彥太守以次各官均在江干恭送聞觀察此行在省須勾留數日大約中和節前後始得言旋也

妖言惑衆　○京口東門大街某烟店主某甲性好佞佛素於堂中供奉神佛偶像凡佛龕神座暨七寶莊嚴靡不錯采鏤金陳設齊整近有友人誡以供像在家未免褻慢甲深以爲然遂於前日命夥多人以香花菓品等物恭送神像至附近土地廟中一時觀者如堵幾爲之塞好事者附會其說謂土地神會於先一日晚間降臨甲家附於店夥某乙之體責甲以褻瀆之罪甲懼神爲己禍故特送往廟中曷誠過云云於是遠近轟傳衆口一辭愚夫愚婦信以爲實羣攜香楮爭詣神前叩禱以祈福佑此來彼往熱鬧殊常廟祝等如入山陰道上幾有應接不暇之勢語云妖由人興安知此種謠言非由廟中人捏造而預爲賺錢之地哉

輪船出險　○前報招商局江永輪船在馬當擱淺一節茲悉該輪于本月十三日道過馬當一時大意駛入沙洲因所載貨物甚多經太古怡和兩公司輪船幫同拖帶徒勞無功該輪買辦躊躇至再命將船上貨物駁去以期避重就輕迨至十九日貨物旣卸特駕者遂將機器發動雙輪一展活潑潑地約半點鐘之久不覺化險爲夷悠然自得于是載馳載驅過九江而入于漢誠幸事也

江學觀風　○九江府聯敷青太尊李伯虞大宗師札發觀風題目當即行知所屬各縣學一體遵照限兩月齊卷由府彙解學院以憑衡鑒而觀士風府學劉丹丞程寅生二廣文暨德化縣學賴劉兩司鐸遵即出示曉諭凡生童之涵養有素者當必各盡所長而抒抱負也用將所命各題照錄于下以供衆覽　生題　是故君子有大道必忠信以得之　命太師陳詩以觀民風命市納賈以觀民之所好惡　賦得安排狀元宰相得排字五言八韻　白鹿洞學規賦以大匠誨人必以規矩爲韻　東爲北江解　驪鐵論書後　江西形務論　江西經學家淵源攷　石鐘山銘并序　蓮社高賢頌并序　江西土物贊并序　江西論詩絕句　童題　則修文德以來之　餘同

芽龍更衣　○九江城內白馬廟茅屋數椽老僧居焉本月中旬九日之夜鐘鳴九下不知因何失愼致肇焚如頃刻紅燄上穿屋頂轟轟烈烈大有燎原之象該處居民亟爲汲水灌救而火鴉東左沖右突勢如破竹霎時數椽茅屋同歸于燼亦可慘矣

邗江官轍　○江蘇糧道陸春江觀察于十八日蒞揚命駕入城至運轅拜會江蓉舫都轉一時地方官之凡與觀察有舊者俱至河干迎送如儀○江都縣朱少軒大令于十七日淸晨命駕至官碼頭乘舟北上聞係晉謁漕憲稟陳要公並賀新禧○通分司所屬各場地近海濱新漲沙灘沿海綜計不下數千頃灶戶之土著者擬就其地開墾據爲己業而客民亦復意存侵佔因此滋生事端不免有雀角鼠牙之競地方官辦理此事甚爲棘手金子藏分轉有鑒于此故將引身而退聞擬俟交卸後再行陳請開缺捐升道班也○瓜洲鎮高軍門于十八日淸晨乘坐官舫用小火輪拖帶至揚州郡城文武得信後咸至河干迎迓鹽揚二營亦排隊至南門外寶塔灣恭迎憲駕旋赴運轅拜會當晚在湖南會館赴讌聞係軍門同鄉所設頗極熱鬧

杭垣迭火　○杭垣二十日之巳刻正街坊上市熱鬧之際訪事人忽聞警鑼亂鳴急出探視知係下城東淸里直街久昌南貨店內棧失愼幸四圍牆垣堅固烈火將軍左衝右突無路可出祇得盡三間棧房所有貨物全收而去計燬各貨價値約在八千金左右至其起火之由店中人皆互相推諉莫衷一是又二十一日五鼓時人聲嘈雜訪事人啓戶出探知係上興忠巷錢春生柴店被人縱火計焚去沿街樓房十餘家天明趨而視之但見餘烟未息一片瓦礫惟存食灶十餘座則歷歷可數耳是晚黃昏時節又兆焚如計焚去四條巷社廟間壁樓房兩開幸爲時尙早當即救息不致延燒近日火災迭出雖云天時風燥亦人事疎忽有以致之乎耳可不防哉

文宗按臨　○浙江學憲陳桂生大宗師諏吉於二月初四日出棚起馬東渡按臨甯波府屬約在花朝前後即須開考遂知該郡生童無不磨礪以須及鋒而試矣

較準米斛　○杭垣米市素稱商務中大宗之一也各行棧咸萃於武林門外湖墅水碼頭一帶年來到處灾歉市價之貴爲從來所少見幾於粒米顆珠而奸詭者每將斛斗減小廉値招攬以廣生意各吃戶但知其價之廉而不察其數之少殊易受朦實同持平公正之道現由米業會館嘉穀堂紳董邀集各行主較量斗斛務期一律以昭大公復雇梨園一班擬廿一日在后稷祠演劇一天設席非宴整頓規例亦信義通商之道也

指日履新　○杭省錢塘縣知縣缺自前年吳雲笙明府鴻賓請丁內艱時奉委部選西安縣吳小郁大令德潚署理擬以金華縣陳明府希賢調補首邑刻已奉部核准飭令來省履新並着吳大令仍回西安原任惟現署西安縣實缺平湖之吳引蓀邑宰交卸後是否回任及金華縣遺缺之員尙未擬定聞須於花朝節後方可互相移交各履本任也

改派續聞〇改派傳聞一節已志昨報茲接蘇友續函云據本地官場傳述謂卹藩一事朝自本派聶仲芳方伯承辦繼以德欽使海君傳語總署謂我國親藩到此游歷貴國禮當派令親藩相迎否則亦須封疆大臣乃今以聶旬宣來接是輕我也事必決裂總署爲之轉奏故又奉旨改派蘇撫矣

奉主入祠〇前貴州巡撫潘蔚如中丞籍隸吳門前年作古令哲嗣子靜觀察子莫大守等謹筮本月二十一日之吉奉中丞栗主入縣橋巷總祠儀仗之盛衛牌之多固不待言而一種威儀肅穆尤令人望而生敬按蔚如中丞由太學生出身前無豐功偉烈祇以實心辦事上結主知遂從蘆溝橋典史洊擢郡守歷任封疆得以生榮死哀將相本無種男兒當自强詎不信然

滬江官轍〇前任湖南巡撫吳清卿中丞昨日由蘇來滬午後命駕入城赴各衙拜謁繼至縣署黃大令飭丁擋駕〇狼山鎮總兵曹肯堂軍門昨日乘坐長龍炮船來滬在小東門外浦畔小泊午後命駕至道轅拜會蔡和甫觀察晤商要公良久而別

憲節將臨〇探聞江蘇巡撫奎樂峯大中丞將次蒞滬前日本縣黃大令諭飭辦差人等在新閘大王廟碼頭伺候恭迎並悉今晚即可抵埠云

知人善任〇英美會審公廨業由蘇松太道蔡觀察飭知洋務提調鄭翰生司馬幫辦會審事宜按鄭君精通洋語前曾至廨會審頗極周詳故滬北士商聞之咸謂觀察之知人善任也

懸賞緝探〇美界捕房包探章阿尤因縱令探夥擅用私刑案發之後懼罪脫逃屢誌本報茲經工部局董出有賞格如能獲到當重酬洋五百元於本報後幅登有告白西人之辦事認眞於此可見一斑

總捕易員〇本埠英美租界捕房總巡捕頭已調向在香港之某君來滬接辦昨日十點鐘時至各捕房驗看各副捕戎服佩刀率領中西各探捕站班候迎迨至驗畢業已鐘鳴十二下矣

有女同車〇新聞西首本邑人某甲素具登徒子癖而赤貧如洗竇笑無資與某蕩婦有姦無如婦夫防守甚嚴難以時作襄王之會前夜甲往相約出門續舊行至醬園弄時夜深人靜適有江北人某乙之東洋車在途向甲兜攬甲遂兩人同坐一車言明至泥城橋贈洋三角乙利而允之上車之後男女疊坐演秘戲圖詎料一轉側間車忽傾倒將甲與婦掀翻於地狼狽不堪適有途人四五輩行經是處一見譁然大呼悔氣爭欲飽以老拳甲與婦見勢不佳旋即扒起飛奔西去蓋已驚魂欲碎矣

幾肇火災〇本城黑橋浜某姓家前日有喜慶事傍晚時親友畢集廚房中不知如何遺火頓時延着幾致燎原幸人手衆多竭力撲救始熄然已飽受虛驚矣

獲屍免驗〇昨報紀履驗溺斃一節茲悉昨日午後又由救生局撈獲男屍一口年約十餘歲當由船戶朱和尚訴知原差稟明邑尊旋奉大令諭着辦棺收殮毋庸相驗云

疑案兩志〇昨報記行兇送縣一則茲悉上海縣黃大令因政體違和特倩捕廳蔡少尉于晚堂升訊受傷人周金桂因傷勢甚重不能取供由金桂之弟阿虎投縣供稱胞兄撐駕義渡局渡船今晨九點餘鐘在義渡碼頭停舟忽有山東木植船夥囑令撐開一言不合即各持竹篙將金桂毆致傷頭面腰際求請驗究少尉得供即飭仵驗得周金桂頭顱受有竹器傷腰際有青紫色屬實遂飭周阿虎招回自行醫治質之行兇人侯太仙宋由法程立德同稱山東人裝膠菜來滬舟泊義渡碼頭今晨與周金桂口角事實有之不敢行兇少尉謂爾等並未行兇周之傷痕何來答稱均是旁船上人所毆問官判將宋由法等三人暫行收押待質所俟稟明黃大令候周金桂傷痊再行核辦〇英公堂於前日備兩移送婦人張錢氏及行兇人朱阿林王阿榮金阿狗等至上海縣請究晚堂亦由捕廳蔡少尉提訊先詰張錢氏供寗波鄞縣人丈夫已故十載兒子鳳生年二十五歲撐駕煤船日前在虹口碼頭停泊忽有朱阿林因排檔口角將兒子毆傷頭部手臂等處幸經行路西人瞥見帮同喚捕將朱等拘獲現在兒子在同仁院醫治據醫生云手臂已經折斷傷勢頗重難保無性命之憂小婦人二房祇此一子遭此不測依靠何人務求伸冤質之朱阿林供浦東人撐駕煤船日前與三井洋行裝載洋紗五十包尚未完畢忽有張鳳生前來啣讓小的不允即被毆閉伊船中並未斜人毆打所受之傷實係張自不小心跌入艙中所致求察王阿榮金阿狗同供均在三井行爲出店是日聞信往勸不敢帮凶皆使查出題甘重辦少尉一再研詰各執如前遂判將朱等三人交差看管朱氏斥退候稟明黃大令查明張鳳生究竟傷勢如何再行復訊核辦

英廨判詞〇包探趙銀河稟周阿春酒醉吵鬧送請究辦邵大令商之衛繙譯判罰洋兩元充公〇前報載包探章尤傳阿金任桂生等縱夥私刑拷打船局夥一案昨經解訊據萬陽樓茶館主趙發茂供係監生雖開茶店並不知店中情形並據捕頭聲稱章尤現已逃走飭緝未獲問官判將傳阿金等仍發捕房候緝到章等再訊趙發茂既稱監生著將監照呈候核辦〇捕稟添作頭趙阿祥昨在途間被毛關修王和亭用糞穢汚辱拿請究辦質之毛等供近因開錩甚大至衆工向店主加工衆已允給惟趙不許至與爭鬧問官訊得毛關修等既欲加索工錢應由公所會議何得擅行汚辱判毛責一百手押三天交保旋經衆工懇起而譴因判將趙留押候核〇包探顧阿六稟陳阿大竊衣拿送質之陳堅不承認問官判令交保〇義豐錢莊主何景軒控陸丙衡侵用賬洋多元拿獲送究問官判押候過堂復訊

法捕房發落〇昨爲法捕房發落之期午後鄭大令會同謝副捕頭升座命提本月二十日堂期判定竊北京輪船烟袋之王幹仁竊江天輪船烟槍之吳阿福小竊錢阿六竊趙沈氏家烟槍之朱阿根竊機器之杜慶堂竊舖蓋之陳福生二十二日堂期判定之凌虐烟妓之龜子李炳恒周樹堂竊時辰鐘之王步卿張王氏控摠會洋之陳金狗竊硝磺之董阿才竊舊鐵之王阿毛在途爭毆鬧事之葉阿木等至案着分別各照原斷答責斥釋〇法公董局收捐西人栖里才控俞錫生陳福田等以寶地爲由誆去銀八百兩請追一案奉訊押追昨官命提俞陳研詰俞供婦人王金氏將田單交陳查號陳郎起意私售洋人處銀兩亦陳取去小的用洋八十七元朱際云用洋二十元餘由陳福田取去據云存在錢莊公所求鑒陳供此事係俞起意小的現在情願照數賠銀求寬限一月繳案問官再三研詰二人彼推此諉官命將俞重答三百板陳姑念患病掌頰五十下還押着具限結繳銀延干歲比〇德大莊主馬德芳爵逃獲案訊押追繳在案昨日提案研訊據供來押捕房不通音信外間各戶被欠有五六千金可否派探帶出追繳官謂一味宕延殊屬可惡着令答責馬再三求免官命還押限至二月初二日將銀繳案延干嚴比〇邵忠才控舊花業蔡恒山趙銀堂以租賃邑廟桂花廳前空地吞沒定銀訊押在案昨日提案訊比蔡供此事皆趙一人所爲小的並未用過分文亦未畫押可請察訪問官再三研詰堅執如前着還押將監照交案

來函照登〇新聞報館主筆先生大人雅鑒敬啓者租界向例除五路日外居民舖戶概不准燃放爆竹誠以租界中房屋雲連易兆焚如亦防患未然之意也俗例清明前少年好事者流往往約兩三件侶以放風箏爲戲間有晚間以燈縛於風箏謂之鷂燈最易悞事偶一不愼墜於涼棚柴房致肇火災者有之是鷂燈亦在宜禁之條昨晚蘇州河南某姓家有以爆竹繫於風箏因而懸放者空中火星歷落若繁珠然是處與某煤棧相近若不先事預防恐兆火禍因於是晚函致工部局暨美捕房飭探密查如有再蹈故轍晚間於霄毫上放風箏者無論放鷂燈燃爆竹一併拘捕罰銀五十兩此係未雨綢繆爲造福居民起見彼以風箏爲戲者幸勿以煞風景爲憾也　貴報風行海上祈將此刊入報章俾衆周知勿蹈故轍致罰銀兩禱甚感甚手此敬頌著安　淞濱市隱頓首謹白

代鳴不平

魏八軒者無錫北門鄉玉琪鎭人幼時曾習縫工善於媚悅光緒初年遇交幕友畢某力舉遂爲八二圖總董代捐頂銜晶頂居然炫赫旋作威福同族狐假虎威魏則開設烟膏店人咸以市虎目之更形於色句攬詞訟佔地逼孀無所不爲近忽串同公差凡事任其指揮能使枉者莫直實非魏之神通乃孔方兄之力一方受其害已指不勝屈昔銜恨莫伸咸謂魏之惡貫將爲前曾倚勢强佔鄭姓其地控諸本縣當經邑尊傳公諭還鄭控原業詎魏仍賄差設延擱迄今置之不理又有同鄉沈燦林寄子三山之妻被魏大狗强佔涉訟公庭魏作媒助桀爲虐沈恐不能平至蘇赴臬署喊控蒙　臬憲天人洞明萬里收詞札飭常州府訊明詳報想太守執法如山決不受其朦混可代同鄉受害人超雪冤抑乃天道昭彰魏恐軒之惡貫今盈矣同鄉子民莫不同聲稱頌云　同鄉不平人代告

名醫得異人傳授

吾寧鄭紫衡孝廉天資穎異常喜博覽羣書天文地理奇門六壬星相醫卜以及兵書靡不悉心探索復遇異人卽曾文正公老幕友任姓相與講論各書者計五年更覺四通八達醫學因此益進切脈即知壽夭五年內事直可預決所尤難者遇瀕危幾死病者有一綫生機君必苦心挽回若遇必不治之症雖其人尙能吃飯行走不肯立方脉理之精許乎肯及維揚無不佩服且君診脈不待悉病者之言能直揭病根抵信實知曾已久共爲挽駕茲懸匾南上二馬路石路口興隆里欲立起沈疴者愼勿失之交臂也　嚴信厚　葉成忠　宋佩珍　張大翊　再啓

立愈小腸疝氣　異法卽愈耳聾

小腸氣又名疝囊筋脹痛陰核偏墜或鼓大如瓜筋粗如指或痛或痒行坐不便本堂家傳小腸氣膏丸功效之神速雖華陀在世亦望塵不及用過方知奇妙凡將膏貼於膀胱立刻氣鳴脹鬆雖十分痛苦之際藥到其病若失倘虛言誤人皇天不佑雙料膏每張一元單料六角疝氣丸每盒一元若丸膏並用取效更速〇仙傳異法卽愈耳聾丸每盒一元雖二三十年之聾亦可復聽丸能滋陰益腎水補諸虛功難盡述〇珠珀五淋白濁丸不論赤白淋濁小便刺痛不通一服卽止痛止濁每兩二元〇人參蕨化痔丸凡如芝菌腸血淋漓痒苦不堪服之去舊生肌永不再發每兩二元單料一元以上各藥詳仿單銅人圖說　上海英二馬路泰和里內廣東利濟堂兌外

利濟堂貢正犀黃八寶化毒丹治一切花柳毒症已愈千百人名馳天下每兩四元〇痲科調經白帶丸每盒一元　乙30

準信購原局同件

杏林軒秘製禮阿公戒煙滋補酒

洋烟流毒之甚有心世道者誰不悼之雖多妙方良藥欲挽狂瀾於既倒然其用意之深製法之良者英國善士創義禁戒鴉片會之禮阿君等溯本軒得其秘依法製之故顏其名曰禮阿公戒烟酒凡新老一切烟癮者投之必中百痢弗生准在一月內夙患盡絕無異超苦海而渡慈航有志戒者幸弗疑之每瓶一錢酒價一元用法備詳仿單　乙36

上洋分設英大馬路抛球塲

賢宰新政

興化縣謝公葆亭明府浙江山陰人也由名進士入官去年十月履新下車伊始夙夜從公時值隆冬防政急謝公寔心寔力舉辦靡懈興利剔弊釐然各當夜至二更冒犯霜露微服私行不遑小息閭閻之地賴之獲安大堂懸鑼以待民間之來告密抑者謝公聞聲立卽升坐大堂是是非非息心靜聽簡以瑣瑣小事遽爾涉訟者無不反覆開導使之各自引咎而去設傳節稍重遂於大堂使寫事由着親信老僕傳呼被告當卽爲之判斷三八呈期當堂先問口供情節果實乃遣代書當堂照供寫呈否則駁斥如是則訟棍無所施其技不禁而自絕矣事須量斷皆隨到隨審隨審隨結到任兩月結案甚多悉能子細詳參分明黑白從不予以薄刑折獄有才兩造心服而聽斷小民皆加以青天之譽究辦訟棍不肯稍寬興化之地向多訟詐惡習謝公疾惡如仇卽背小亦因之斂跡去年歲底地方安謐凡訟詐等事斬爲悉絕故鄉父老謂此爲從來所未有也是以民間興訟有以國朝陸稼書宋室范文正及怙哉楚水軍民福星東降幸矣海邦父老活佛西來歷百年來幾見如斯賢父母觀四境內幸聞得此好官司不徇一私眞卿面曾經百錬是金身等聯並有如保赤子普濟蒼生辟以止辟刑期無刑循良治績台閣先聲倒懸盡解祥雲席同登歐范再出包施重生等語遍貼四城謝公聞此遂出示諭禁示內多引過自責之語句句從肺腑中流出頗能感入人心邵之甚力哉之愈多小民其有天良凡遇賢宰洋洋稱道世之牧令曷勿立定腳跟勉爲好官以答蒼生耶　興化衆紳公具　乙15

包愈咳嗽氣急哮喘永不再發

凡咳嗽痰紅氣急哮喘等症皆因身體虛弱寒邪伏內營衛空疏或色慾思慮憂鬱過度所致初起者不早治日久必成癆瘵本堂秘傳麥精補肺化痰止咳藥水專治內傷咳嗽破金痰血乾咳痰嗽咳寒咳氣急哮喘難痰叩喘急連咳數十聲服之立奏奇效功力極大意可起死回生每瓶一元　伊分上海法馬路西首興昌　乙245

天下馳名　東彭壽堂發兒順氣化痰丸每瓶二角

太和　戒烟創始一粒金丹批價格外公道

此丹乃職號始創戒煙萬人其功之速其法之妙久爲海內本名矣但遵來函數者頗多不特外省人目效卽香港藥家亦多依樣葫蘆是誠魚目混珠有傷之辦分爲諸君賜顧者尙祈認明本號牌記庶不致悞是丹品性和平不燥不熱每瓶百粒計重二分能戒烟一兩可見藥少功多以小力大服後不特除瘾患治且能扶元益氣補子延年誠戒烟之聖藥

幸經勿誤〇每瓶價洋一角如批發者此別家格外公道〇分鋪蘇州閶門碧太和〇京都大柵欄碧太和〇江西洗馬池碧太和〇紹興城內碧太和〇汴梁北土街碧太和〇分寄台灣湖蘇湖州等處〇上海棋盤街高大洋房碧太和丸藥號啓　乙8

賭風甚熾

蘇垣自開歲以來賭風甚熾有劉龍盤之癖者無不趨之若鶩以致傾身敗產時有所聞日前學憲定慧寺巷李姓家子弟呼么喝六開場聚賭抽頭爲首者乃是元邑衙書辦宋春生徒黨王命福楊巧生十七日半夜時因分肥不勻以致用武內有某茶館小開受傷甚重幾致釀成人命後有和事老出外調處始得無事想官署近在咫尺諒賢有司一經訪聞斷不致寬縱此風之熾行也　冷眼人告白　乙36

聲明縣印重整舊規

茲本業因年輕向有定章凡近年間有貪做之家往往私自減價以五照相兼觀不成規矩更兼近年來料作各物無不昂貴勢不遂加勢難支持不得已邀集同人會議仍照前議章程單料起碼無論中外文字每字起碼七十文又邊照數每字加一以照例一加料半雙料加邊照數遞加洋刑衣牌是議之後倘再有私自放尺減價一經察出照規議罰恐未周知特此佈告　乙8

上洋老天成綢緞號

本號開設法大馬路有年貨眞價實向蒙信任因原處翻蓋市房於丁酉歲底遷移西首新造洋樓石庫門內凡蒙 仕商賜顧者請移玉趾先行交易擇吉懸牌恐未周知特此佈告 129乙

上洋新開德大祥皮貨莊始創眞不二價 包退包換

本號自運京陝各口粗細皮貨發客門市交易貨眞價廉向來敝號同行定價高低不一以致主客受欺茲因本號特創眞不二價照碼三折實實無欺以廣招徠倘蒙 仕商賜顧請至小東門內四牌樓朝東便是此佈 83乙

上海棋盤街萃豐衣莊 源記綢緞

上海萃豐衣莊內設源記綢緞抄莊

本莊近新到新式外國綢緞紗絨現已做成時樣男女衣服格外便宜 寄售華興公司燕窩糖精

本莊在棋盤街中市數十餘年馳名久矣深蒙 仕商賞許誠實無欺專做四季時式男女各色新衣揀選重料格外加工道地本莊去冬杭省添設機坊親自督辦上等加重新織各色綢緞專織源記本機抄莊現由上海本莊一家發售兼選京花廣莊上等時花新式各種紗羅綢緞一應俱全批發零買價目比綢緞莊家格外公道因申江綢緞莊非開館大不得不出於買客名下小莊不圖厚利照杭省機坊批價讓與主客便宜以廣招徠特選金銀庫緞九串杭紗縐紗各色綢緞五於買織花軍緞一外國珠緞各色閃緞金銀刀絨建絨熟羅杭紡春紗線春實地紗線縐袍料彩絨金繡花印花一應俱全提選各種細毛皮貨銀鼠貂海虎玄狐窩刀千尖青羊白狐火狐原當日貨分別仝備 商賜顧請認小莊招牌庶不致悞寄售糖精大洋四元小二元光緒二十三年三月吉日萃豐衣莊源記謹白 83乙

醫術精良

孫君雲岡松城名士也究醫理由於格致而精故治症率皆有效設有難症異疾又用電氣治之靡不立起沉痾所謂指到春回先生有也前隴客兩星使知其醫術功深延往美國使署至美後又遊歷各大城醫院察視人身骨節臟腑等件於是見地愈高所詣益精回華後寓居虹口請診者因地偏北殊為不便故同人等勸其移寓英租界中庶南北請診者皆便爲今寓英大馬路新衙門西首朝南馬路恩慶里二弄口石庫門內此佈

鍾鶴笙 朱筱塘 陶梅生 曹吉甫 仝具 69乙

振興土棧現已遷回原處

本號開設上洋四馬路麥家圈秀里內已歷有年馳名遠近去冬因翻造房屋暫移帶鈎橋現房已工竣遷回原處開張督辦大小洋藥川土雲土零整批發凡寄信局航船原班回件貨價劃一格外克己以廣招徠爲驩久遠 紳商賜顧請認本號招牌庶不至誤 主人謹啓 3乙

匯豐銀行告白

啓者本行收足資本洋一千萬元公積洋七百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門暹邏包帶維亞孟買加拉吉打古隆北福州荷蘭澳口神戶長崎陸伊羅禮容呂宋紐約檳榔冷宮西貢新金山新加坡蘇拉巴亞天津橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結帳者其息照長年二釐存至二十萬兩為止存一年者其息照長年四釐存六個月者其息照長年三釐半存三個月者其息照長年二釐半兌代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞

光緒二十三年八月初五日 2乙

萬源永始創眞不二價

啓者交易以公平為本貨眞價實方足取信於人竊見珠寶玉器一業往往惟知信口邀索善價不顧貨之高下希圖倖獲以致買客恐受欺朦不敢交易還價爭多論少相去懸遠殊非正經生意之道今本號特出新裁創立不二價之法預將各項貨物分別優劣按照時值評定價碼以便 貴客遠購定價劃一格外克己既省計較之繁益徵招徠之廣如或不合任憑退換紳商士女光顧者請移玉至上海新北門城內朝西門面第七家便是此佈 乙

良濟洋行新到金鋼鑽出售

啓者本行新到金鋼鑽大小俱全另墓出售其價格外克己以廣招來如蒙 貴紳商賜顧者即請二馬路紅禮拜堂對門面議可也 834乙

經理比國沙耶鐵廠

沙耶廠者係比利時國著名之鐵廠所製各種鐵器鐵條釘絲等運銷各國早經馳名遐邇咸知今該廠歸本行經理如承 紳商賜顧請移至二馬路紅禮拜堂對門本行面議可也

比商良濟洋行主人謹啓 36乙

新出西政叢書

此書為新會梁卓如先生所輯專言西國政治內分八門一史志二官制三學制四公法五農政六工政七商政八兵政凡得書卅二種皆近譯切要之書或海內通人新著希見之本近世言西學者皆詳于治而略于政此書既出益可以知西人富强之本原矣圖繪精良字本極大付諸石印以廣同好分訂卅二本西函價洋八元業已出書欲先覩為快者速向本莊及各省分莊購閱可也二馬路慎記書莊鴻寶齋分局賜書堂棋盤街十萬卷樓二馬路千頃堂大馬路鴻寶齋三洋涇橋緯文閣各書坊均有寄售 129乙

催柩回籍

啓者本會館寄停各柩現奉 法總領事諭照英界章程界內不得停放屍棺為該處鄰近租界臭氣太甚免人觸穢致病起見限六個月內即廿三年十二月初九日起至今年五月十三日為止一律搬遷淨盡等云恐各屬未能周知特為登報聲明務望於限內一律搬遷使旅櫬早歸故土亦一舉兩得耳

四明公所本會館白 83乙

天仙茶園

正月廿五日演

張大本 小月芬 呂月崧 孟六 任文寶 合演 趙連仲 趙小林 劉鴻喜 三達子 呂小卿 劉子久 周四寶

定中原 祭長江 討魚稅 戰盤河 捉放曹 眞武廟 沙河 雙黃花 掃秦國

正月廿五夜演

趙連仲 呂小卿 董三雄 李長勝 劉培山 高彩雲 謝雲奎 五月仙 小湖生 趙小崴 三麻子 周來全 小雙祿

迴龍閣 潮金頂 下河東 大保國 巧姻緣 九 第四 美 木 大 嘆皇靈

天華茶園

正月廿五日演 正廳一角 正

合演 星明月 合小福 賽小仙 賽美仙 小長庚 水仙花 楊井奎 賽天霸 賽月山 全武

清河橋 火焰駒 探 少華山 烏盆計 送灰麵 五 花 洞

正月廿五夜演 正廳二角 正

賽何九 鳳鳳旦 賽美仙 賽快風 樂玉音 賽才蟬 小長庚 何金壽 賽天霸 孟鴻寶 水仙花 楊井奎 合演

銷五龍 春秋配 荷珠配 二龍山 桑園會 寶蓮花 捉放曹 大拷妖 青石山 湯 圓 落 小

天福茶園

正月廿五日演

李興齋 楊九山 金娃娃 黑娃兒 李少棠 王兆奎 合演 小九霄 萬盞燈 夏月潤 小奎官 陳俊廷 元元旦

摘纓會 太平橋 倒銅門 武松 打店 打棍 出廂 忠孝圖 新安驛 義 旗 令 送銀燈

正月廿五夜演

王兆奎 瑞中仙 賽陳鳳 杜文寶 小三勝 小勝奎 元元旦 夏月潤 小奎官 陳俊廷 汪桂芬 夏月恒 李少棠

九更天 老道 無法 黃鶴樓 海潮珠 奇 景園 硃砂痣 塗 糊 糊

丹桂茶園

正月廿五日演

居鳳元 王鴻壽 孫全 金阿慶 眞活猴 徐世芳 張燕芳 牛松山 周雙林 王翠芬 梁振奎 全班 合演

祥梅寺 蘆花河 斷太后 大小 吳天關 倘棠 招親 虹霓關 取北原 三俠 五義

正月廿五夜演

孫鴻奎 徐世芳 沈韻秋 張燕日 天娥祥 筱榮志 馮春來 李松山 牛鳳翔 周鳳林 周雙林 小雙鳳

草橋關 大興府 柳林池 節賜宴 盤寶戰 大新 彩斗 遊牛 戲宮

味蒓園內海天勝處

正月廿五日演天官賜福

醒世道人談相

周執中批命窩小于舟

東莞玲瓏焰火出售

大洋房內更設西式大餐 乙

天福茶園

正月廿五夜演

特請京都眞正超等名角

汪桂芬

硃砂痣

朱蘭雲

奇景園

杜文寶

黃鶴樓

天華茶園

特請京都內城府

初次到新正一等名角

由旱路來申

小金香翠

擇吉登檯起演

天華茶園

新排連檯燈戲

第一奇事

野解婦女失落 藝衣假扮魔王 要吃人肉花斑 豹大開龍虎庄 山神廟巧拿山 八戒何連心錯 斷鴛央案連莊 會戴罪捉士豪 當場出彩破肚 開膛與衆不同 文武全佃 161乙

禮拜三拍賣

准於廿六日點半鐘在天祥碼頭拍賣淸雲小輪船一隻計長八十尺闊十尺船身鋼板四尺壓艙扛俱機器鍋爐各件全備有辦者屆期請至面拍可也此佈

倍發洋行啓 2乙

禮拜三拍賣

准於廿六日十點半在本行拍賣外國衣服傢伙新鐵床新鋼絲床只台吊燈保險燈花紅木擺鐘掛鐘花瓶花中國涼床湘床大櫥單床間方櫈帳架鏡箱衣廚木器零星不計 此佈

魯意師摩行啓 22乙

禮拜四拍賣

准於廿七日二點半鐘在爛泥渡馬立師棧房拍賣銅皮銅釘鐵鏈鐵鉄錨空桶木料石蓋大小鐔石磨什物不計屆時請去面拍可也此佈

倍發洋行啓 2乙

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即本月念七日十點半鐘拍賣船牌燈 毛九老圖小呢輪船牌九老羽綾九老圖荷花狀元彩三多彩九老羽 二喬彩九獅羽綢十一磅彩三元十磅十二彩荷花彩人槍十 八磅彩八土圖紅四美紅三元紅人槍紅萬壽圖市布八磅四十 三元子五子登科天姬圖紅萬壽紅三元烏金三元藍彩人槍藍 蓮圖原布四美藍人槍洋房雙人綠九獅七磅藍四美藍人槍 標八磅原布八磅彩三元七磅紅三元紅彩人槍藍三元挺市洋 獅粗布十二磅荷花吉慶圖人槍九獅細布狀元荷花劉軍圖 彩四美紅五星紅金星七十二線紅雙路燈紅二白金三元六 十四綢烏金三元藍雙路燈藍洋房光毛市漂布等貨特此佈聞

元芳洋行啓 96乙

立生盛

移至北泥城橋東堍大馬路原石牆內 未遷知 特告 397乙

獲竊酬謝

前晚被賊偷去英洋一百廿五元元色櫥戶一帕方鼓如意寶金圈一副係寶文元招牌二絞絲鍍金銀鐲一副法藍銀押疑一支如有人將全贓拿獲送至本寓者當酬洋四十元決不食言此佈

小東門內四牌樓宅啓 34乙

西新橋鴻源里英文公塾

二月初三夜起添收一班 啓蒙一班 捐修不計 另設讀文 法書一班 一月兩元 一年必成 有志繙譯 速來預訂 312乙

恭賀新年發財 大家有利

請奪頭彩五萬五千元

開彩新正月二十七日

附送五彩描金月份牌

大有利

啓者本行按月運售呂宋大票常臨大彩遐邇馳名歷蒙紳商深信購票者常有應接不暇之勢現售英二月大票全張十二元分條六角五分紅票現兌紳商欲發大財請速早購遠路買票須託誠實信局指明本行原班立承此佈

上洋棋盤街北河南路老延捕房對面大有利號啓 79乙

中英大藥房 冬令妙品

凍瘡回春藥 二角
塗面花露粉 一角
玫瑰香蜜 一角
玫瑰甘露水 二角
鵝膝風神藥 四角
極品玫瑰油 二角半
上品玫瑰皂 二角
萬應薑汁糖 三角
雞掌風癬藥 四角
玫瑰胭脂水 二角半

43

折股聲明

虹口聚源南貨店向係戎施鈕呂朱合開于今年正月初四日歸幷與朱姓獨開所有以前往來帳目載明歸朱姓一人清理與四姓無涉特此佈聞

戎施鈕呂 仝啓 683

湖輪漲價

啓者申湖往返輪船向來惟我兩家開辦以來歷年所既輪船之堅快而價值之相宜近來煤價漸漲是以曾於去歲增價無如煤價刻又飛漲有加無已開銷既難不得不再議加茲於二月朔為始無論湖州南潯震澤平望搭客一律加洋二角附拖船亦照遞加特此佈聞

戴生昌 記 仝啓 94乙

遷移聲明

本號向在法界永興里內開張今移吉祥街於本月十三日遷至西洋涇浜內自運貢東洋雜貨發客恐貴商未及週知特此登報公白

源盛 893乙

上海協安

本行開張十有餘年專批發呂宋大票頭彩屢傳遠近馳名收兌彩票格外公道幷收廣東闈姓試館特此佈聞 166乙

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見殊效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無複發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂為代售以愈沉痾惟 賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印MIDY記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

Chinois-Sanghai

茲寄上洋 大英醫院 科發藥房 老德記藥房 屈臣氏大藥房 代售

38乙

遺失憑票

今遺失泰和閏憑票元月十四期計洋十元二期十二元已計洋十元明向前途說明作為廢紙望各寶號切勿收用特此佈告

元成仁啓 73乙

轉租

大馬路泥城橋東首朝北店面洋房上下三幢小樓三幢第二進大洋樓五幢公館寶號均屬相宜如合意者請至鴻文局帳房領看面議 371乙

輪船往香港

富平輪船擬於本月廿六日開往香港省城如各寶號有貨物搭客者請到敝局面議可也

開平礦局謹啓 60乙

地學金石

地學淺釋 金石識別 二書為研究礦產之矩矱有志斯學者其向上洋著易堂及各書坊購取價洋八角 此白 341

假冒老牌分號

本行角鹿商牌燈各款保險燈俱好泰康一家批發幷無分枝別家現有商射利假冒泰康木行老牌經去英公稟英查拿嗣後日不得再賣當辦明棋盤街泰康號寬恕但 貴客商賜顧者須認明泰康庶無有悞致泰康并別家特此奉告

謙信洋行啓 373乙

南京新開

老德記大藥房分號

本藥房開設英京倫敦久已馳名歐洲於道光年間在上海開設藥房為通商創設之始久已遐邇馳名現分設南京坊口里廊大街洋房內便是所有各種藥水藥丸香粉香皂牙粉等物以及香水香油藥酒牙刷紛紛陳列 仕商賜顧請就近至本分號購取遠祈認明牌記庶不致悞

上海老德記謹啓 340乙

華英書籍發客

本號新到華英文字書 文法初階 文法提徑 應酬撮要 智環啓蒙 花士卜 習語 英字尺牘 增廣字典 英語 要初學當讀各種英文法書 地理誌並學堂所讀文書籍文房什物一應俱全諸尊光顧請至四馬路棋盤街北首泰盛號謹啓 94乙

天下馳名㕵東粤仁堂自運神效頂好馮了性藥酒出售〇戒烟一粒金丹

麥精牛肉汁貢邦清補葯酒

此酒選用泰西肥大童子牛熬收純汁以補中益氣養脾胃強筋骨復煉大麥精以補虛損壯血驅化痰止咳並各補王道補養之品六十四味君臣相佐製煉極精入口甘美性味和平專治內傷〇五勞七傷〇陰虛陽損〇怔忡善忘〇肺癆咳嗽〇氣吐肢悸〇肺癰〇痰水〇破血〇吐血〇不服〇病後〇小孩〇四肢無力〇軟弱〇遺精〇夢泄〇吃烟〇血氣不長〇肌瘦〇產後〇四肢〇腎虛〇冷精〇事寒〇症之奇功〇開胃〇添精〇補腎〇調和營衛〇開胃潤肺〇平肝有病治病無病補身功勝參茸四時服之能卻百病身體較前加重廿餘斤百病皆除足見功力絕倫妙在血肉之品無尅伐之弊歷經各國名醫試驗僉推爲補品第一聖品久服延年却病有反老還童起死回生之功誠奇藥也〇再作事過勞身體疲倦及逐風雨交即等時將酒略飲少許立見精神百倍步履如飛神效莫敵也大瓶二元小瓶一元二角乙28龍分上海三馬路四首胡家宅富春里內廣東宏仁堂兒

美孚洋行

機器油

啟者本行所有諸色機器等油久已馳名外國銷場甚廣茲將其油運到中國發售用者無不稱心蓋其價廉物美堪稱利便也所有洋布局繅絲廠電機火輪船與及鐵路火車所用各等油無不全備另有上等燈油特為燈樓燈船及鐵路火車之遠照燈所用以上各油皆載以木桶裝約以美國計五十加倫或如煤油盛以木箱內充兩礶每重約五个加倫凡仕商賜顧不拘多寡均可購辦如欲取小樣者請到黃浦灘三十一號門牌本行問取可也乙75

燕製除痰聖藥

專治傷風咳嗽哮喘癆瘵以及一切爛喉氣管肺部各症此藥各大藥房發售每瓶價洋一元上洋英大馬路第廿二號燕大關父子藥棧經理人啓乙6

新到各貨

本號開張廿有餘載專運時式廣洋雜貨各色花素絲絨嗶嘰大呢新緞珠邊大小鐘錶洋琴雲貨穿衣大鏡五彩花地毯掛網墨紗夏布等貨價值格外克己凡仕商賜顧請至四馬路中門面朝東便是日升號啓乙363

丕朕靈效清補丸告白

啓者本藥房現有新到丕朕靈效清補丸發售此藥能治百病神效奇捷歐洲人向奉爲至寶金丹但該處行世有年而中國則莫知其妙茲由威建大藥房代理舉凡男婦老幼均可服食偽患所列症目者若服數丸其應如嚮舟車易帶尤便居家誠保身之聖藥直至便而至善也其如何服食丸數多寡悉詳單內謹列所治各症以備觀覽

口淡無味 作嘔作酸 胃痛胃脹 口氣蒸癥 喉氣打壹 心痛肚痛 心跳心弱 驚悸神怔 肝經不和 肝火頭痛 頭暈目眩 虛弱發暈 四肢軟弱 睡不成寢 睡夢不守 精神恍惚 頭腦昏昧 心熱皮熱 兩脅疼痛 大腸燥結 小便刺痛 膀胱去濕 皮酒黃暗 脊痛耳鳴 胆汁太多 痔瘡疥癩 手足凍決 黃疸濕潰 用力遇度 血分不足 月經不調 傷風傷食 時作睡礚 頭刺腦痛 惱慄肝怒 等症諸尊 賜顧請移玉到香港中 環大馬路 到粵省雙 門底上街棋盤街 口丸通正 內方不致各埠西國 藥房皆有寄售 香港威建大藥房謹識之 特此佈聞 乙8

恭賀新禧請得頭彩

英二月份呂宋大票

頭彩五萬五千元

雙張十二元

分條六角五分

附送五月彩牌零售一角

上洋必得成

信購原班回件乙

英正月號單到

請兒玉彩及小彩並售二月票

英正月份呂宋票彩兩張皆係分條以及號單已到查是月本行售出五彩外門莊所購〇諸公持票速來對號得彩除各處函告外克已仿照兄洋現格分洋二元五分每條十張價洋一元六角仍送二月票隨購二月票亦胡北小彩及細告來對號得彩

鴻運通中 票

描金鮮豔月份牌〇紳商欲發新年財快購二月票隨送此佈

上海棋盤街鴻運通法大馬路亦中行全啓乙

義記洋行保險

本行冊可

啓者本行於英一千八百九十二年六月六號經理孟買火險公司一千萬兩銀本保險存五百萬各家財產千承保各貨物等件權正保產並貨房外件房價保貨有格外公道共遇凡賠欵保險者請紙至速乙7

協裕泰土號

本號開設寶善街中市朝南石門面提選大小洋藥自辦川西雲土門市批發零躉法製上等烟膏久已馳名外埠恐未週知故特登日報以廣招徠價目錄列大土清膏每洋一兩八錢一兩二錢還灰每洋二兩四錢公膏二兩八錢冷籠還灰每洋二兩二兩一錢熱籠六錢陳灰每洋四兩正小土膏二兩八錢上膏一兩七錢不欺外加貨真價實童叟無欺仕商賜顧者請認明本號招牌可也仁記主人啓乙

村井紙烟公司

上海北京路

村井紙烟公司資本數百萬乃兄弟所開之公司也本廠開設於美國呂宋就地采取頭等烟葉和以貴重香料藥品均由大醫院醫學博士考驗使人吸之誠有益於衛生一道開胸去膩尤宜於茶前酒後東西人視之爲日用所必需之品所以銷場極廣聲名鼎盛本公司亦復精益求精不惜工資本自風行中國無不交口稱贊竊恐有貪利之徒見本公司銷路之盛私行仿造特登告白務祈賜顧者認明本公司孔雀牌方是眞品如松鶴等牌則非本公司之香烟是詐誘華客者也並祈嗜本公司紙烟諸君互相傳播不使魚目混珠幸甚乙292

治毒神術

余於丁丑年在小東門染某妓之毒雖曾治好然時發時愈今冬偶在舍親處小坐聞得上海法馬路興昌里廣東彭壽堂各藥甚驗即購犀黃八寶化毒丹如法吞下果獲痊愈所妙者筋骨亦不雖痛瘡點脫落殆盡藥石之神效竟一至此哉 寓本埠五福弄內徐寶玉謝乙101

止濁何難

余染白濁許久未痊服費上丹丸未經獲效後閱報知上洋盆湯弄壽榮齋白濁丸甚驗往問據云膀胱受濕熱在下焦前已悞服藥矣又幸主人示我仿單內列藥引隨丸配服不數天而全愈矣噫瀉上爲花天酒地之區易受其毒有此再世之扁盧何憂服藥之未效乎眾書數語以申悃謝鎮江西門大街順昌號陳啓乙305

請看

本號去臘新出書片惟申地獨家打出用盡心思無不稱美近有不肖之徒將本號原樣翻刻隱戤名目假冒混售另有異像一個已登蘇報

活在世界無法 你有新樣出我要學你翻 翻浮勿浮法屁股活肉 喜得

三六軒啓乙133

耀華照像

上海第一等照像號價廉物美在拋球場東亭達到利門乙218

中德文西藝學堂

本館專教德文兼教華文算學測量繪圖等事有志者即至美界新馬路廣興里第一千零八十九號門牌掛號可也專習每月修金二元兼習遇加宿食面議乙363

後天開彩快來發財

呂宋票大減價

英二月份呂宋大票

雙張單張比衆公道

上洋棋盤街

財運來

呂宋大票

啓者本行售出英十一月份二彩已早登報明現傳英二月份呂宋大票全張十一元半單張四開俱有分條六角〇仕商欲發大財請速購票外埠函購原班回件上洋棋盤街中財運來票行乙73

附送五彩描金雙美女月份牌

告白

百老匯路雄昌舖底經已拍賣除房租外尚有銀餘如雄昌倘有揭到各友銀兩之憑據單准限本月廿五日一點鐘攜揭單到三元宮議派逾限自悞德和行啓乙349

出租

出租中國鉛字機器及一應零星各件約敷印中國報兩張如欲租者請來本館面議文匯西字報館啓乙215

茂生公司香烟

此封不膠係用以機器成之保恐賜光顧者[illegible]自備食水無[illegible]交印不悞

本公司自向美國選購上等烟葉並備巧機製造在上海浦東地方建起美味香烟自月以來食者均稱味美香烟價廉物美各路駐老牌四品分銷中一在一口設一分門經理發行各埠批發零售本廠均有兼售舊聯色彩洋各式煙余紙逐欲彩花新式手色照明煙俱備

大清郵政收信時刻曉諭傳單

寄往	船名	某日	截止收信時刻	此船特准續收時刻
吳淞	那門	廿五日	上午十二點	
蘇州 杭州		又	下午六點鐘	
寧波	新豐	又	下午三點鐘	
烟台	武昌	又	又	
鎮江 南京 蕪湖 九江 漢口 沙市 宜昌 重慶	瑞和	又	下午六點鐘	晚刻八點至九點
北京 牛庄 大沽 天津	驛傳	又	又	又

掛號信件應於所限時刻前一點鐘送交郵政局

由票每日上午由八點鐘售至下午六點鐘至

正月廿四日上海匯票行情

國	期	價
倫敦	電匯	二先令六辨士三八
	現期	二先令六辨士三八
	六十天	二先令六辨士半
	四個月	二先令六辨士半
	四個月	二先令六辨士二七
欠票	六個月	二先令七辨士二七半
法國	電匯	三勿郎克十九
	四個月	三勿郎克二十四半
	六個月	三勿郎克二十五半
德國	電匯	二買克五十八半
	四個月	二買克六十四半
美國	電匯	金洋六十一元半
	四個月	金洋六十三元半
日本	電匯	金洋八十圓
	十天	金洋七十九圓
香港	電匯	洋七十四元
	三天	洋七十三元
印度	電匯	一百九十一羅披半
	現期	一百九十一羅披

西歷二月海關銀價

英金一磅		六兩九錢六
德三弗郎克六十二	合海關銀	一兩
法二買克九十三		一兩
美金洋一元		一兩四錢四

正月廿四日金銀錢洋行情

英洋	七錢四分三厘二五
洋拆	九錢一
本洋	一錢四
衣牌	七錢四分四厘
卡錢	八百四十
市錢	九百十七千
足赤	一百十八千
上海標金	三百九十兩
沙金	無市
現貨標金	三百八十五兩

正月念四日進口輪船禮拜一

船名	由	公司
長安輪船	由長江	鴻安公司
湖南	由日本	太古公司
愛仁	由廈門	招商總局
海晏	由烟台	招商總局
江孚	由日本	禪臣洋行
汕頭	由長江	招商總局
郵船公司	由香港	太古公司

正月廿五日出口輪船禮拜二

船名	往	公司
愛禮輪船	晚往神戶	仁記洋行
瑞和	晚往長江	怡和洋行
新豐	晚往寧波	招商總局
盛航丸	晚往神戶	亮件洋行
愛仁	晚往廈門汕頭	招商總局
普濟	晚往寧波	招商總局
利運	晚往烟台	招商總局

正月廿六日出口輪船禮拜三

船名	往	公司
寶華輪船	晚往長江	鴻安公司
豐光丸	晚往神戶	寶源洋行
鄱陽	晚往長江	太古公司
海琛	晚往溫州	招商總局
北京	晚往寧波	太古公司

正月廿七日出口輪船禮拜四

鯉門輪船 晚往香港粵省 禪臣洋行

正月念八日出口輪船禮拜五

美立佛利輪船 晚往神戶 利康洋行

正月廿九日出口輪船禮拜六

長門丸輪船 十點鐘晚往長崎神戶橫濱 郵船會社

列左正月廿四南市油頭花米餅麥行情

生油	七兩零八錢
牛荳油	八兩
牛油	八兩零五分
機荳油	三兩零六分
新洋荳	三兩
船子荳	六兩七錢五
高荳	六兩零九錢一錢
白元米	五元二角
白中米	五元二角
膠米	一兩九錢四分六
小麥	五元
棧牛餅	一兩八錢四分
菜青餅	三兩一錢
牛子油	七兩二錢
蘇岐油	七兩九錢九分六
船荳餅	八兩一錢五

正月廿四日上海土行情

三冬公	七百八十二兩
陳公	七百七十六兩
新公	六百五十六兩
三冬喇	七百四十六兩
陳喇	七百四十二兩
新喇	六百八十六兩

光緒二十四年正月二十五日
西曆一千八百九十八年二月十五號
禮拜二
第一千七百八十六號

新聞報附張

不取分文

啓者本館凡有外來函件詩詞等信資務自給發否則概從割愛凡投件本館者函面或書主筆房收或書帳房收均無不可非某人專函不必書

本館開設上海英租界望平街南首

浙撫轅抄 ○正月十九日將軍濟都統常乍都統于與台防織造誠俱差賀 杭道陳見 嘉安嘉胡專丁憂 府知[illegible]十日交卸兼理建德縣事 候補縣俟康田與謝筋知富陽任內交代限內完案蒙記大功二次抵扱丢一次 府照歷[illegible]錫清稟奉糧辦會委海運轆費差 屯簿屈燿章由湖北改指來省稟到○二十日禮部主事易貞羨人部行

酗酒送局 ○滬南萬瑞碼頭小船人張阿三奚阿二仝至新碼頭裏街豫康酒店內沽飲初則辱罵舌劍繼即動手相毆店主誠恐肇禍即喚地甲前來相勸不服遂一併送至十六鋪中局經局員潘二尹提訊張阿三供稱小的于去年喝奚裝運貨物水脚均已付清詎奚今日又要硬借故此爭論求察問官以兩造酗酒滋事皆不安分着各掌嘴五十下交保具改過結完案

滬壖諺語 ○甯人數有羅僑居虹口門雞場附近與小東門三和米店素有往來昨午該店遣夥某甲向之索欠以數目畧有不符遂互毆至萬聯樓茶肆評論淘淘之勢令人不可嚮邇後經魯仲連其人出爲排解始得各散○昨午有鄉人某甲由江灣鎮販得雞蛋二簍挑運來滬欲求善價而沽不料行至虹口蓬路有日本人向買論價不合甲方欲荷擔他適而該日人大發雷霆踢甲足將蛋簍踢破毀壞不少甲不肯甘休當向理論後亦經人勸給小洋若干始得寧事 湖州人王某邇寓新閘市浜橋某甲家因有胞姊曾歪人逃逸傳聞在滬是以跟踪尋覔日前遇姊於途王遂拖住細詢行蹤姊亦諭王起居知王在湖因犯姦情命案潛逃來滬其姊遂頓起狠心與王商議同至甲家串通自稱探夥之乙丙丁等數人以甲容留來歷不明之人日夕吵擾碳欲借洋若干始肯息事甲固胆小如鼷昨日被擾不過竟購紫霞膏於晚間背人吞服幸甲母覺察向阜立邨挽鄰人取藥解救而愈乍甲藉故出門一去不返甲母惶急異常昨晨四出偵尋沿途啼哭路人聚觀或爲駭指竊該處巡捕近在咫尺乃一任匪人横行諸不聞閽其何以安耶○昨有成衣匠甲乙二人吃得酩酊大醉至荷花池東首元豐烟館吸烟過癮亦因付資起釁竟將堂倌阿林毆傷并又打毀物件店主本擬送局因有外人解勸不果然紛擾多時未知若何了結也蘇婦某氏向住六馬路朝陽樓南面前日下午同弟某甲至某處探親行經二馬路福壽里口忽然氣塞倒地口不能言甲不覺駭異乃卽設法請人舁回家中未識能無性命之虞否

英界瑣志 ○鎮江人羅阿某邇由鎮何業曾干去臘在浜寄浜司鄉人某甲所開之義興錢莊內移爲洋銀一千餘元後每日鮮衣華服花天酒地揮霍與老無異甲夫羊後投報各捕房請緝昨日始由趙包探將羅拘獲盤詰之下直供不諱遂帶入捕房稟明捕頭飭令押候解送公廨請究○小窃王阿裕前晚不知由何處竊得灰鼠皮襖一領在英界新大路一帶求售當經五百十號華捕詢悉緣由請捕頭以甲無失主故押乞丐所再行查奪○某甲于前日傍晚時獨在英界某處圖竊被包探李見拘入捕房以無確據卽予開釋○兗州人韓欽生會欠某甲青蚨千餘翼索無着乍甲又向索取韓竟欲圖賴甲由是心不能甘前與理論以致口角互毆經巡街捕到來一併拘送捕房捕頭以甲于拮跟即飭各押文契乞丐所半天以激○杜悅來與店主人比試臂力在四馬路丹桂戲園門首爲同業之阿狗用糞帚擲杜而兩相口角互毆經巡街捕前來拘送捕房申訴捕由飭將阿狗押候并究杜自行投質○昨午後三點鐘時有甲乙二蘇人在英大馬路南首大新街因言語齟齬互相兇毆經仲一百四十七號華捕查見喝阻不依當即一併拘送捕房捕頭以各有不合本應究辦姑念無知從寬飭押乞丐所半時而釋○日前有句容人王阿二毆報捕房據稱向以整容爲業因被同業小龍江毆打受傷請爲查究奉飭自行投送請可也○英界頁卡路曲江里住居之雛妓王桂寶忽于前日將所有衣飾席捲而逃迨七十鳥知悉偵騎四出業已杳如黃鶴因報請捕房協緝捕而允之

美捕房紀事 ○孀婦王氏僑居閘北楊樹浦地方去冬在公和永繅絲機做工往往乘人不備竊取廠中雜物今歲該機尚未開工而該婦于前日僱車搬運行李至下海浦東首適某號印捕見車上裝有公和永之包繭布袋若干隻知其來歷不明當將其夫王阿寶一併送捕房押候送解訊究○楊樹浦怡和紗廠小工頭目王阿永貪心無饜於前日散工時竊得油花衣若干而出爲某號印捕瞥見一併送捕房押候訊辦○蘇州阿虎沈阿弟二人向以挑糞爲生昨日上午相與至虹口吳淞路洋與烟間領烟霞風光擲陳一場閒論言談迨乍比將畢不知如何忽啓爭端互相兇毆旋卽扭至捕房控告捕頭以二人各非善類飭押候○昨午有將杉板船之甲乙二甯人爲細故起衅同至虹口北河南路某烟間開燈評理口角之餘繼之以武紛擾之間將上煙燈一枝已不覓而飛偵堂人向論不服因喚得某號華捕到來一併拿送捕房押候核辦

嚴佑之善士來電 ○豫京堂乎英子曹毀善長鑒十三帶病起程訴庇十八抵浦徐屬邳宿銅睢淮居海沭安姚百數十萬嗷嗷待哺有善士賑目餅平糴以災廣人衆無從下手霖等先赴宿邳奉戶錢價昂貴米珠薪桂民食更艱非有鉅款不能補救剡冠斂現在南輸賽來樂善多將此電轉致冠裔並求諸善長加電輾懇勸募以全大局否則數萬命如以石投海無裨於事乞登報大聲疾呼多方勸募四海之大豈無急公好義之人當此時事維多財多米有大福分大見識者必能聞風興起慨發巨款以維桑梓之至霖而濤代合亟登報伏乞大善長慷慨解囊迅賜解濟多留善家亦無妨捐款仍交經業會館申報館及航滬各賑所彙解惟百數十萬災黎命在呼吸萬祈早沛慈施無任企禱（上海陳家木橋電報總局內籌賑公所謹啓

[illegible]明某人收啓本館當日告白收不排印時爲此無不從速排登自後賜顧者務祈加早交下以便詳細校對而免貽誤特此告

推業聲明

小東門內恒豫煤炭號商朱陳朱韓李四東合業因韓氏向店中屢支資本今已抽盡反有虧欠於今各東情知會議向韓氏索欠歸還乃韓氏刻下無從措還情願將店業二股并資本全推出陳朱二君歸管店業由二對據情不能有推業憑據一紙恐韓氏推業之後防有反悔等情故特此登報據 愼泰恒記主告白

申興洋行經理各貨

啓者本行經理日本大阪平野紡續公司棉紗有馬牌爲記切勿誤認在中國惟本行專誠經售日本各廠牌子棉紗及紡紗織布機器上一切零件以及物件火油音誠打米機器不論脚踏手搖火油音誠拖帶均可又絲布絨布自來火雜貨等均可價廉物美定用迅速 貴商賜顧請至英租界九江路四號門牌本帳房面議可也

上洋法大馬路

義源成記洋貨號

本號新造三道石庫門今已工竣仍遷原處新正開張自運西洋各色嗶嘰布鏡面哈喇各種呢羽毛羽緞花素羽綢一應俱備零拆躉賣照市批發門庄格外公道以廣招徠凡仕商賜顧者請至吉祥街口認明本號招牌不悞

大英國永明保險公司

啓者本公司係英國皇家准立已久資本充足章程美備所收保費務從其廉付賠款從其速名甲五大洲更非別家公司所能比擬凡泰西人士無不推本公司爲人壽保險之冠以故生意茂盛大有蒸蒸日上之機去年李傅相奉使歐洲深悉本公司立法之善公積之富爰親書讚語以相贈亦足見本公司之見重於中外者原非無因也今將李傅相讚語附列於後俾有志保險者深信而不疑 上海總理華商[illegible]謹啓

附錄李傅相親書讚語 竊惟人壽保險法行令有得有失故或利或害耳近百年中泰西富强甲於五洲推原其故[illegible]其理即朱子社倉之意[illegible]

永明人壽保險公司啟

天成呂宋票行

茲者本行各省馳名歷中大彩今運到英二月份票今開三元今張十二元半張六元四條六角半倘蒙諸君賜顧者原班同件併紅票兌洋格外克己此佈 上洋棋盤街天成號謹啓

蘇省頤繡增價

竊惟我蘇省頤繡一業素稱大宗無如連年絲綫頓漲上年更其綢緞地料均已加價錢串又復繡業發工皆需錢款若再觀望因循受虧實深不得已邀集同業公議自戊戌年元旦始蘇申一例照去冬實加一分五釐細以冀勉力流通稍補不足伏望各寶號曲鑒下忱俯允所請則感戴無涯矣 繡業錦文公所啓

合豐衣莊比衆公道

本莊在棋盤街創第一應有四十餘年選料加工比衆認真同業仿造不二晴有拆割貨客受虧不淺故特聲明以别真僞諸紳商賜顧請認明本號招牌以知價廉物美格外克己以廣招徠如有不合包退回換 合豐衣莊謹啓

請看玲瓏玩物

本行在外洋各廠有名技師精巧尾鳥自能飛舞作鳴與生鳥無異今有點磁擺鐘能於每點鐘刻其鳥自鳴抓揚以娛人心目此眞奇巧之物外有打簧金表獨步牛錶自能打點打刻與鐘無二各式洋磁人物等玩器並有銀五味架刀叉等器大穿衣鏡擺設以及金銀鑽珠寶鐲頭金鋼鑽戒指耳環一切新樣首飾大小看衣鏡雙單千里鏡金銀絲眼鏡挑戲打鐘鼓八音琴風琴樂器新樣輕柏一應全備凡蒙貴紳商賜顧其價格外克己以副雅愛請至英大馬路拋球場東須認明卅八號三層樓洋房內無悞 利威洋行

上頭順昌綢緞莊花閒頭號杭寧綢

杭官紗 每尺五角六 藍元生絲 每尺壹角五四分 貨真價實 童叟無欺

本號開設上洋棋盤街北首斜對門坐西朝東門面[illegible] 本緞局今銀既庫緞芝實杭甲紗杭紡熟羅縐紗春紗純紗官紗全金絲袍各色顧衣奈莊花素湖縐盛澤紬綾花素漳院一應俱全[illegible]照批發一例如蒙紳商賜顧無切現交格外克已務祈認明本號招牌庶不致誤

百花長春酒

西法操故百花之精釀成美酒凡男女老幼皆宜常服能通二氣道血脈壯筋强骨卻病延年烏髮容顏增飲食返老還童者服之藏者有百歲長春之西美功難細述每瓶[illegible]三角貴客欲購請至大馬路[illegible]大藥房主人謹啓

嫖娼閱目驚心

瘡毒痊愈感德不忘

余前月在京因嫖娼染毒江功過桃源問津姓王桂仙春風一度險乎喪命瘡毒滿身小便腫爛白濁淋漓失笑於親朋[illegible]幸識聞友云虹口自來水橋北首廣東益三堂大藥房主人濟世爲懷不惜工本特父賈八寶化毒丹每服一元珠黃拔毒生肌散每服五角功德莫大活人甚衆外搽內服不及十日轉危爲安所宿罪然誌謝數語[illegible] 新橋德安里知過暨名氏頓首

後天開彩 快來發

英二月呂宋大票 雙張十二元分條六角半

天成亦中頭彩 萬寶源利 同得利 協利 大有 鴻運 必得 必來成

出賣廉價錢莊基地

茲者有一家渡地方新涇就之總紗廠屋一所計地五十畝前通馬路後靠蘇州河經田硬木打椿內填安置機器二萬錠子之譜其欲出售又另在寶山縣界新打粗子隔壁有地六十畝其訂正月念四日即英二月十四號准守二點半鐘在本行寫字樓拍賣如欲觀地圖可移至本行面議法界二洋涇橋南首三號門牌亮件洋行謹啓

華盛告白

本廠售紗現歸楊樹浦總廠帳房面議再本廠現有花衣出售並須購子花花衣議價者每日三點鐘到楊樹浦本廠寫字房可也

連獲大彩

啟者小行彙辦大彩業經早登報牘仰荷洞鑒茲接宋電知英十二月份票其四彩第一萬七千七百五十號亦由小行拆出可謂大彩連捷與旺莫甚於小行也現批售英正月份票欲獲大彩請早賜顧此佈 上海寶揚興號謹啓

上海育材王氏學堂

本月廿二日開館中西讀書者每月修膳六元開照如先交半年如全年西文者每年修膳百元大東門內北城脚本學堂告白